





Estimados padres, alumnos y profesores del Colegio Alemán de Barcelona:

Con ilusión y entusiasmo nos presentamos como el **Servicio de Counselling (Orientación psicológica)** que a partir de Enero 2012 estará a vuestra disposición para:

1. Detección y abordaje de dificultades de aprendizaje, altas capacidades intelectuales, retrasos del desarrollo, problemas emocionales y conductuales que presenten los alumnos.
2. Orientación de alumnos, padres y asesoramiento de profesores mediante el método EDUCON (“Educación para la Convivencia”)
  - Intervención individual en casos puntuales para la prevención y abordaje de dificultades de aprendizaje y problemas de conducta en colaboración con los padres, tutores y profesores.
  - Asesoramiento y apoyo de maestros y profesores para el tratamiento de problemas psicosociales y conflictos entre alumnos o en el grupo clase.
  - Asesoramiento a adolescentes y jóvenes en materia de sexualidad y conductas de riesgo.
3. Intervención psicológica:
  - Intervención en crisis y resolución de conflictos en el aula y en el patio escolar
  - Intervención familiar breve para la solución de problemas emocionales o conductuales que presenten los alumnos.



<b>Counsellor</b>	<b>Lic. Sandra Borro-Ruloff</b> Psicóloga Clínica (PEPC) N <sup>a</sup> .08531 	<b>Dr. Ursula Oberst</b> Dipl.-Psych. N <sup>o</sup> 7936 
<b>Horario</b>	Lu 9-14 h Ma. 9-14 h Mi 9-15 h Ju 12-16 h	Lu 10-15 h Jueves 8-13 h
<b>Contacto</b>	borroruloff@dsbarcelona.com	oberst@dsbarcelona.com
<b>Prioridad</b>	Parvulario y Secundaria	Primaria



Liebe Eltern, Lehrer und Schüler der Deutschen Schule Barcelona:

Wir freuen uns, den neuen schulpsychologischen Dienst (**Counselling**) vorstellen zu können, der ab Januar 2012 Ihnen/Euch zur Verfügung steht für:

1. Diagnose von Lernschwierigkeiten, Hochbegabung, Entwicklungsstörungen, emotionalen Problemen und Verhaltensauffälligkeiten sowie entsprechende Hilfestellung;
2. Beratung von Schülern, Eltern und Lehrern mit der EDUCON-Methode (Erziehung zur Kooperation)
  - Einzelfallhilfe für Schülerinnen und Schüler zur Vorbeugung und Vermeidung von Lernschwierigkeiten und auffälligen Verhaltensweisen soweit geboten und möglich, gemeinsam mit den in der Schule tätigen Lehr- und Fachkräften und mit den Eltern;
  - Beratung und Unterstützung von Lehrkräften und in der Schule tätigen pädagogischen Fachkräften bei der Bearbeitung von psychosozialen Problemstellungen und Konflikten einzelner Schüler sowie Schulklassen/-gruppen;
  - Beratung von Jugendlichen in Bezug auf Sexualität und Risikoverhalten.
3. Psychologische Intervention
  - Krisenintervention und Konfliktlösung im Klassenzimmer und auf dem Pausenhof
  - Systemische Kurzzeit-Familienintervention

<b>Kontakt</b>	<b>Lic. Sandra Borro-Ruloff</b> Klinische Psychologin (PEPC) Nr.08531 	<b>Dr. Ursula Oberst</b> Dipl.-Psych. Nr. 7936 
<b>Sprechzeiten</b>	Mo 9-14 Uhr Die 9-14 Uhr Mi 9-15 Uhr Do 12-16 Uhr	Mo 10-15 Uhr Do 8-13 Uhr
<b>Kontakt</b>	borruloff@dsbarcelona.com	oberst@dsbarcelona.com
<b>Schwerpunkt</b>	Kindergarten und Oberschule	Grundschule